

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARACION UE DE CONFORMIDAD/ DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ/ DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ/ EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

We,  
Nosotros,  
Nous,  
Noi,  
Wir,

**Hitachi Air Conditioning Products Europe S.A.U.**  
**Ronda Shimizu, 1 - Polígon Industrial Can Torrella.**  
**08233 VACARISSES (Barcelona) - Spain**

English: original version  
Español: versión traducida  
Français: version traduite  
Italiano: versione tradotta  
Deutsch: übersetzte Version

**declare under our sole responsibility that the partly completed machines**

declaramos bajo nuestra única responsabilidad que las cuasi máquinas  
déclarons sous notre responsabilité exclusive que les quasi-machines

dichiariamo sotto la nostra propria responsabilità che le quasi- macchine  
bestätigen hiermit eigenverantwortlich, daß die unvollständigen Maschinen

**Models, Modelos, Modèles, Modellos, Modelle :**

**EXV-2.0E2 (\*)**  
**EXV-5.0E2**

**EXV-2.5E2 (\*)**  
**EXV-6.0E2**

**EXV-3.0E2 (\*)**  
**EXV-8.0E2**

**EXV-4.0E2 (\*)**  
**EXV-10.0E2**

**Manufacturer, Fabricante, Fabricant, Costruttore, Hersteller : HITACHI Air Conditioning Products Europe S.A.U**

**Serial No, N° de serie, N° série, N° di serie, Seriennr.:**

Véase el número en la etiqueta de la unidad.  
Vedere il numero nell'etichetta dell'unità.

**See the number on the unit label.**

Voir le numero sur l'étiquette de l'unité.  
Siehe Typenschild am Geraet.

**Year of Production, Año de producción, Année de Fabrication, Anno di produzione, Herstellungsjahr :**

Véase el año en la etiqueta de la unidad.  
Veda l'anno sull'etichetta dell'unità.

**See the year on the unit label.**

Voir l'année sur l'étiquette de l'unité.  
Sehen Sie das Jahr auf dem Gerätsaufkleber.

**comply with the applicable essential requirements of the following Directives of the Council of the European Union:**

cumplen con los requisitos esenciales aplicables de las siguientes Directivas del Consejo de la Unión Europea:  
conformes aux principales exigences applicables des directives suivantes du Conseil de l'Union européenne:  
rispettare i requisiti minimi applicabili contenuti nelle seguenti direttive del Consiglio dell'Unione Europea:  
erfüllt die essenziellen anwendbaren Anforderungen der folgenden Richtlinien des Rates der Europäischen Union:

**- Council Directive 2006/42/EC, relating to machinery.**

- Directiva del Consejo 2006/42/CE, sobre máquinas.  
- Directive du Conseil 2006/42/CE, relative aux machines.  
- Direttiva del Consiglio 2006/42/CE, relative alle macchine.  
- Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG.

**- Council Directive 2014/30/EU (2004/108/EC), relating to electromagnetic compatibility.**

- Directiva del Consejo 2014/30/UE (2004/108/CE), relativa a la compatibilidad electromagnética.  
- Directive du Conseil 2014/30/UE (2004/108/CE), relative à la compatibilité électromagnétique.  
- Direttiva del Consiglio 2014/30/UE (2004/108/CE), relative alla compatibilità elettromagnetica.  
- EMC-Richtlinie 2014/30/EU(2004/108/EG), über die elektromagnetische Verträglichkeit.

**and are in conformity with the following European Standards:**

y están en conformidad con las siguientes normas europeas :  
e risultano conformi alle seguenti Norme armonizzate Europee :

et elles sont également conformes aux Normes Européennes suivantes :  
und entsprechen folgende europäische Vorschriften :

**EN60335-1**  
**EN55014-1**

**EN60335-2-40**  
**EN55014-2**

**EN61000-3-3**  
**EN61000-3-2**

**EN62233**

**Installation must be performed according to the equipment installation and operation manual.**

La instalación debe llevarse a cabo de acuerdo con el manual de instalación y operación del equipo.  
L'installation doit être réalisée en respectant les consignes du manuel d'installation et de fonctionnement.  
L'installazione deve essere eseguita in conformità con quanto descritto nel manuale d'installazione e di funzionamento.  
Die Installation muss gemäss dem Installations- und Betriebshandbuchs durchgeführt werden.

**Remark: The equipment must not be put into service until the machine into which it has been incorporated has been declared in conformity to the applicable regulations,**

Nota: Este equipo no debe ponerse en servicio hasta que la máquina a la que debe incorporarse sea declarada conforme a las reglamentaciones aplicables.

Remarque : cet équipement ne doit pas être mis en service avant la mise en conformité de la machine dans lequel il est intégré aux réglementations applicables.

Nota: l'apparecchiatura non deve essere messa in funzione se la macchina alla quale verrà collegata non risulta conforme alle norme applicabili.

Hinweis: Diese Anlage darf nicht in Betrieb genommen werden, bis die Maschine, in die sie integriert werden muss, gemäss den anwendbaren Regelungen als konform erklärt wird.

**Name, Nombre, Nom, Nome, Name :**

**Toni Badia**  
**General Manager**

**HITACHI AIR CONDITIONING**  
**PRODUCTS EUROPE, S.A.U**

**Position, Cargo, Fonction, Posizione, Position :**

**Vacarisses, Barcelona, 20-04-2016**

